

Required Federal Accessibility and Nondiscrimination Notice

Discrimination is against the law

North Memorial Ambulatory Surgery Center (NMASC) complies with applicable federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability or sex. NMASC does not exclude people or treat them differently because of their race, color, national origin, age, disability or sex.

NMASC provides:

Free aids and services to people with disabilities so they may communicate effectively with us, such as:

- Qualified sign language interpreters
- Written information in other formats (large print, audio, accessible electronic formats, other formats)

Free language services to people whose primary language is not English, such as:

- Qualified interpreters
- Information written in other languages If you need these services, call 763.581.9000.

Required Federal Accessibility and Nondiscrimination Notice

If you believe that NMASC has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability or sex, you can file a grievance with: NMASC Section 1557 Coordinator, 9855 Hospital Drive, Suite 175, Maple Grove, MN 55369, Ph: 763-581-9000, Fax: 763.581.9001, info@nmascmg.com. You can file a grievance in person, by mail, fax or email. If you need help filing a grievance, the NMASC Section 1557 Coordinator is available to help you. You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services Office for Civil Rights Complaint Portal available at: <https://ocrportal.hhs.gov/> or by mail, phone, or fax at: US Department of Health and Human Services, 200 Independence Avenue SW, Room 509F, HHH Building, Washington, DC 20201, 800.368.1019, 800.537.7697 (TDD).

Complaint forms are available at:
<http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

Required Federal Accessibility and Nondiscrimination Notice

ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-763-581-9000.

LUS CEEV: Yog tias koj hais lus Hmoob, cov kev pab txog lus, muaj kev pab dawb rau koj. Hu rau 1-763-581-9000.

XIYYEEFFANNAA: Afaan dubbattu Oroomiffa, tajaajila gargaarsa afaanii, kanfaltiidhaan ala, ni argama. Bilbilaa 1-763-581-9000.

CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 1-763-581-9000.

注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 1-763-581-9000。

ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 1-763-581-9000.

ໂປດຊາບ: ຖ້າວ່າ ທ່ານເວົ້າພາສາ ລາວ, ການບໍລິການ ຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານພາສາ, ໂດຍບໍ່ເສັຽຄ່າ, ແມ່ນມີ ພ້ອມໃຫ້ທ່ານ. ໂທ 1-763-581-9000.

ማስታወሻ: የሚናገሩት ቋንቋ አማርኛ ከሆነ የትርጉም እርዳታ ድርጅቶች፣ በነጻ ሊያግዝዎት ተዘጋጅተዋል፡ ወደ ሚክላለው ቁጥር ይደውሉ 1-763-581-9000.

သတိပို့ချချက် - အကယ်၍ သင့်ညွှန်ချက်များကို ဝေမျှပါက၊ ဘာသာစကား အကူအညီ၊ အခမဲ့၊ သင်အကြံပြုချက်များကို ဝေမျှပါမည့်။ ဖုန်းနံပါတ် 1-763-581-9000 သို့မဟုတ် ဝေမျှပါ။

ACHTUNG: Wenn Sie Deutsch sprechen, stehen Ihnen kostenlos sprachliche Hilfsdienstleistungen zur Verfügung. Rufnummer: 1- 763-581-9000.

Required Federal Accessibility and Nondiscrimination Notice

ប្រយ័ត្ន៖ បរិស្ថានជាអ្នកនិយាយភាសាខ្មែរ, បសវនករឬបុគ្គលិកភាសា បោលមិនគិតថ្លៃ
គឺអាចមានសំរាប់អ្នក។ ចូរទូរស័ព្ទ 1-763-581-9000.

ملحوظة: إذا كنت تتحدث اذكر اللغة، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوافر لك بالمجان
اتصل برقم 763.581.9008

ATTENTION : Si vous parlez français, des services d'aide linguistique vous sont proposés gratuitement. Appelez le 1-763-581- 9000.

주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 1-763-581-9000.

PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa 1-763-581-9000.